



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/24900/Add.22  
1º de febrero de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLES

---

NOTA VERBAL DE FECHA 25 DE FEBRERO DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL

El Secretario General de las Naciones Unidas saluda atentamente al Presidente del Consejo de Seguridad y, de conformidad con el párrafo 4 de la resolución 781 (1992) del Consejo de Seguridad, tiene el honor de señalar a su atención la información adicional recibida de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) relativa a supuestas violaciones de la prohibición de realizar vuelos militares en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina.

Al parecer, entre el 22 y el 24 de febrero de 1993, se realizaron tres vuelos de aeroplanos o helicópteros en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina distintos de los vuelos amparados por la excepción prevista en el párrafo 1 de la resolución 781 (1992) o de los aprobados por la UNPROFOR con arreglo al párrafo 3 de la misma resolución. Además, el 21 de febrero hubo dos vuelos. En los anexos I y II a la presente nota verbal figuran los detalles de la hora y el itinerario de esos vuelos.

Todas las violaciones confirmadas fueron denunciadas inmediatamente por la UNPROFOR a la parte interesada.

93-11595 S 010393 010393

010393

/...

ANEXO I

Información sobre vuelos realizados en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina  
sin autorización de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas

(22 a 24 de febrero de 1993)

Número de orden	Fecha	Inicial	Final	Hora de observación	Observaciones	Dirección, velocidad y altura
				[22 de febrero: 9.20	No se informó de violaciones]	Noroeste 80 nudos Desconocida
				[23 de febrero: 11.07	No se informó de violaciones]	
456	24 de febrero	9.01	9.20		Aviones AWAC detectaron un rastro en dirección noroeste 4 millas náuticas al norte del aeródromo de Banja Luka. La aeronave fue seguida durante 19 minutos y desapareció del radar 3 millas náuticas al este del aeropuerto de Banja Luka. El aparato, que aparentemente era un helicóptero, voló en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Sudoeste Baja 7.900 pies
457	24 de febrero	11.07	11.13		Aviones AWAC detectaron un rastro en la dirección sudoeste una milla náutica al sudoeste del aeródromo de Banja Luka. La aeronave fue seguida durante 6 minutos y desapareció del radar 4 millas náuticas al sudoeste del aeródromo de Banja Luka. La aeronave, que probablemente era un helicóptero, voló en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Sudoeste Baja 7.900 pies
458	24 de febrero	12.54	13.03		Aviones AWAC detectaron un rastro a 35 millas náuticas al noreste de Dubrovnik, en las cercanías de la ciudad de Gacko. La aeronave fue seguida durante 9 minutos y desapareció del radar 15 millas náuticas al noreste de Dubrovnik, sobre la ciudad de Bileca. La aeronave, que probablemente era un helicóptero, voló en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Sudoeste 116 kilómetros 5.400 pies

ANEXO II

Información sobre los vuelos realizados en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina sin autorización de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas

(Adición al informe de 21 de febrero de 1993)

Número de orden	Fecha	Hora de observación	Observaciones	Dirección, velocidad y altura
		Inicial Final		
454	21 de febrero	Desconocida	12.02 Observadores militares de las Naciones Unidas informaron del aterrizaje de un helicóptero MI-8 en el aeródromo de Podgorica (Titograd) a las 12.05 horas. Se supo que había volado desde la ciudad de Bileca (37 millas náuticas al sudoeste de Mostar). La aeronave no fue detectada por aviones AWAC y voló en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Sudeste Desconocida Desconocida Desconocida
455	21 de febrero	14.04	Desconocida	El mismo helicóptero MI-8 regresó a Bileca. Los observadores militares de las Naciones Unidas informaron de que había despegado desde Podgorica a las 14.04 horas. El helicóptero sobrevoló la ciudad de Niksic (25 millas náuticas al noroeste de Titograd) y entró en la "zona de prohibición de vuelos" 10 millas náuticas al este de Bileca. La aeronave no fue detectada por los aviones AWAC y voló en una zona controlada por los serbios de Bosnia.